

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1923)

Rubrik: Comptes des services auxiliaires

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes des services auxiliaires.

Compte de l'administration des imprimés pour l'année 1923.

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		Recettes.		
1 997 391	1 901 000	A. Livraisons de matières	2 021 917	87
234 828	115 000	I. Papier, enveloppes, etc.	199 260	85
1 134 818	1 100 000	II. Formulaires	1 211 191	60
499 037	401 000	III. Billets	506 878	94
119 250	273 000	IV. Tarifs	92 709	38
9 458	12 000	V. Divers (y compris la maculature)	11 877	10
1 034 727	1 250 000	B. Approvisionnements à compte nouveau	902 726	70
3 032 118	3 151 000	Total des recettes	2 924 644	57
		La baisse des prix d'unité a entraîné une diminution de la valeur des approvisionnements.		
		Dépenses.		
418 417	408 800	A. Frais de régie	386 349	48
279 286	274 430	I. Personnel (y compris l'imprimerie des billets)	268 946	40
196 976	188 950	a. Traitements	182 191	70
2 790	3 000	b. Indemnités de voyages et divers	11 908	35
79 520	82 480	Plus: Dépenses des économats	74 846	35
92 287	68 000	II. Frais accessoires	81 540	13
6 930	6 000	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	4 903	15
21 102	18 500	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	19 259	45
17 086	2 000	c. Complément et entretien de l'inventaire	9 745	65
34 539	25 500	d. Force motrice, loyers, assurances, camionnage et divers	35 720	15
12 630	16 000	Plus: Dépenses des économats	11 911	73
46 844	66 370	III. Intérêts des capitaux (5 %)	35 862	95
5 108	5 120	a. Intérêt du capital de construction	5 195	30
41 736	61 250	b. » » » d'exploitation	30 667	65
1 241 129	1 476 200	B. Achats	1 369 885	01
131 607	90 000	I. Papier, enveloppes, etc.	123 148	30
757 418	900 000	II. Formulaires	859 516	40
258 227	210 000	III. Billets (carton brut)	283 822	44
93 877	276 000	IV. Tarifs	103 397	87
—	200	V. Divers	—	—
1 334 843	1 200 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	1 034 726	67
2 994 389	3 085 000	Total des dépenses	2 790 961	16
		Clôture.		
3 032 118	3 151 000	Recettes	2 924 644	57
2 994 389	3 085 000	Dépenses	2 790 961	16
37 729	66 000		133 683	41
		Produit net de l'année 1923	Produit net	
		Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation	Fr. 133 683.41	
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	Fr. 35 862.95	
			Fr. 169 546.36	

Compte de l'administration du matériel de la voie pour l'année 1923.

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes.				
9 147 663	7 000 000	A. Livraisons de matières	8 706 156	55
2 250 253	1 500 000	I. Traverses de bois	1 995 578	50
794 309	600 000	II. Traverses de fer	933 346	75
2 186 985	2 000 000	III. Rails	2 312 395	95
1 150 274	900 000	IV. Accessoires	1 124 451	45
1 193 943	1 000 000	V. Aiguilles et croisements	1 548 692	—
118 654	97 000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc.	123 840	95
8 557	3 000	VII. Matériaux divers	7 299	—
1 444 688	900 000	VIII. Ventes	660 551	95
19 633 577	12 000 000	B. Approvisionnements à compte nouveau	14 189 448	20
28 781 240	19 000 000	Total des recettes	22 895 604	75
Augmentation des livraisons pour transformation de gares. Valeur plus importante des approvisionnements en regard du budget, provenant des acquisitions faites pour 1924.				
Dépenses.				
1 312 895	888 800	A. Frais de régie	1 070 057	82
185 119	177 000	I. Personnel	168 909	40
178 708	171 820	a. Traitements	164 466	90
6 411	5 180	b. Indemnités de voyages et divers	4 442	50
36 257	36 000	II. Frais accessoires	33 578	12
1 444	1 300	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	972	87
5 816	5 500	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	5 283	—
121	500	c. Complément et entretien de l'inventaire	186	30
28 876	28 700	d. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	27 135	95
1 091 519	675 800	III. Intérêts des capitaux (5 %)	867 570	30
751	800	a. Intérêt du capital de construction	751	35
1 090 768	675 000	b. Intérêt du capital d'exploitation	866 818	95
5 237 373	3 100 000	B. Achats de matériaux	2 175 653	01
940 745	700 000	I. Traverses de bois	589 353	30
560 764	200 000	II. Traverses de fer	96 856	25
1 842 979	500 000	III. Rails	150 621	34
743 899	700 000	IV. Accessoires	585 955	35
994 631	820 000	V. Aiguilles et croisements	608 740	77
92 821	100 000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc.	84 010	55
61 534	80 000	VII. Matériaux divers	60 115	45
22 210 375	15 000 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	19 633 576	80
28 760 643	18 988 800	Total des dépenses	22 879 287	63
Diminution des frais d'achat, par suite de la baisse des prix et en raison du stock en approvisionnement.				
Clôture.				
28 781 240	19 000 000	Recettes	22 895 604	75
28 760 643	18 988 800	Dépenses	22 879 287	63
20 597	11 200	Produit net	16 317	12
Produit net de l'année 1923 Fr. 16 317.12				
Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation " 867 570.30				
Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 883 887.42				

Comptes des éconômats

Compte de 1922	Budget de 1923		1 ^{er} arrond. Lausanne	
			Fr.	Ct.
Fr.	Fr.	Recettes.		
99 132 667	51 093 700	A. Livraisons de matières	8 553 055	16
89 509	93 500	I. Fournitures de bureau	23 009	90
506 982	675 000	II. Matières pour l'éclairage	74 252	40
89 031 641	43 453 000	III. Matières pour le chauffage	7 137 234	35
2 170 768	2 315 500	IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation	418 628	20
445 908	519 200	V. Mobilier et outillage	129 498	35
3 697 826	3 198 500	VI. Uniformes	577 161	85
3 184 822	828 000	VII. Matériaux de construction	191 003	21
—	—	VIII. Imprimés	—	—
4 021	10 000	IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques	1 636	90
1 190	1 000	X. Divers (y compris loyers)	630	—
17 983 008	28 170 000	B. Approvisionnements à compte nouveau	3 495 268	20
117 115 675	79 263 700	Total des recettes	12 048 323	36
		Dépenses.		
3 705 119	2 414 750	A. Frais de régie	380 299	10
724 972	745 970	I. Personnel	152 678	90
716 784	734 960	a. Traitements	149 531	55
68 327	70 510	b. Salaires (Prestations d'autres services)	17 535	—
19 381	22 980	c. Indemnités de voyages, uniformes et divers	1 851	30
— 79 520	— 82 480	Moins: Restitution de l'administration des imprimés	— 16 238	95
122 217	128 690	II. Frais accessoires	24 899	85
10 317	15 900	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	1 291	70
19 596	21 500	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	3 623	60
9 787	6 900	c. Complément et entretien de l'inventaire	77	65
95 147	100 390	d. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	22 556	65
— 12 630	— 16 000	Moins: Restitution de l'administration des imprimés	— 2 649	75
2 857 930	1 540 090	III. Intérêts des capitaux (5%)	202 720	35
26 988	26 970	a. Intérêt du capital de construction	733	75
2 831 513	1 513 620	b. » » » d'exploitation	202 415	45
— 571	— 500	Moins: Restitution des usines électriques	— 428	85
21 705 917	44 407 550	B. Achats	6 197 887	36
71 987	81 900	I. Fournitures de bureau	19 093	50
385 814	568 500	II. Matières pour l'éclairage	62 856	77
15 980 471	37 871 600	III. Matières pour le chauffage	5 272 594	10
1 824 479	1 980 000	IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation	302 240	78
364 149	455 550	V. Mobilier et outillage	94 629	81
2 432 946	2 687 500	VI. Uniformes	335 722	05
645 333	752 500	VII. Matériaux de construction	109 393	85
—	—	VIII. Imprimés	—	—
738	10 000	IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques	1 356	50
91 583 110	32 375 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	5 433 194	70
116 994 146	79 197 300	Total des dépenses	12 011 381	16
		Clôture.		
117 115 675	79 263 700	Recettes	12 048 323	36
116 994 146	79 197 300	Dépenses	12 011 381	16
121 529	66 400	Produit net	36 942	20

pour l'année 1923.

Comptes de 1923										Observations
II ^e arrond. Bâle		III ^e arrond. Zurich		IV ^e arrond. Rorschach		V ^e arrond. Lucerne		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
12 341 818	20	10 027 558	13	5 476 836	24	3 369 734	96	39 769 002	69	Baisse des prix des matières.
17 754	70	17 198	87	10 768	63	14 960	70	83 692	80	
97 803	90	95 473	54	58 363	29	88 281	30	414 174	43	
10 838 726	65	8 413 980	95	4 509 992	03	2 056 735	45	32 956 669	43	Amortissement sur les approvisionnements de combustible à fin 1922 et réduction des prix en 1923.
435 572	60	433 494	39	251 012	92	419 898	06	1 958 606	17	
143 640	75	69 104	59	36 351	05	50 131	55	428 726	29	
680 977	10	697 124	86	381 340	90	442 904	95	2 779 509	66	
125 915	65	301 180	93	229 007	42	296 822	95	1 143 930	16	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	1 636	90	
1 426	85	—	—	—	—	—	—	2 056	85	
4 293 312	40	4 331 484	32	2 116 629	91	1 824 606	47	16 061 301	30	Diminution des approvisionnements et réduction des prix des matières.
16 635 130	60	14 359 042	45	7 593 466	15	5 194 341	43	55 830 303	99	
351 860	98	429 989	23	173 163	16	251 256	30	1 586 568	77	Moins de frais de régie pour personnel et diverses dépenses.
139 890	95	188 356	05	64 066	50	142 711	10	687 703	50	
145 348	90	178 869	75	76 189	20	129 981	80	679 921	20	
3 755	85	22 312	15	—	—	23 210	95	66 813	95	
7 379	80	2 742	85	1 220	50	2 620	25	15 814	70	
— 16 593	60	— 15 568	70	— 13 343	20	— 13 101	90	— 74 846	35	
21 555	58	32 242	33	9 360	03	22 167	70	110 225	49	
3 223	31	2 487	55	1 403	27	1 668	50	10 074	33	
4 208	45	3 656	26	630	86	4 817	65	16 936	82	
1 396	30	1 845	44	418	85	1 780	30	5 518	54	
16 601	02	26 114	71	7 816	60	16 518	55	89 607	53	
— 3 873	50	— 1 861	63	— 909	55	— 2 617	30	— 11 911	73	
190 414	45	209 390	85	99 736	63	86 377	50	788 639	78	
17 223	55	1 606	30	1 004	65	6 419	60	26 987	85	
173 190	90	207 784	55	98 731	98	79 957	90	762 080	78	Diminution de la valeur des approvisionnements et stock moins élevé.
—	—	—	—	—	—	—	—	— 428	85	
12 774 049	31	9 161 733	32	4 786 646	55	3 171 477	22	36 091 793	76	Comparativement au budget, achats moins importants et baisse des prix. En 1922, les achats ont été limités en raison du stock élevé des approvisionnements.
13 483	18	9 592	98	9 308	36	11 504	—	62 982	02	
82 020	25	75 365	14	51 118	07	75 217	76	346 577	99	
11 543 425	76	7 891 541	49	4 163 135	47	1 848 617	92	30 719 314	74	
389 653	58	352 773	59	186 183	65	670 214	—	1 901 065	60	
124 826	80	51 162	27	32 162	10	37 181	60	339 962	58	
524 049	65	532 898	86	320 189	85	384 805	10	2 097 665	51	
96 590	09	248 398	99	24 549	05	143 936	84	622 868	82	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	1 356	50	
3 479 125	30	4 682 261	21	2 618 125	15	1 770 301	63	17 983 007	99	Baisse des prix des matières; à fin 1922 il a été opéré un amortissement sur les approvisionnements de combustible.
16 605 035	59	14 273 983	76	7 577 934	86	5 193 035	15	55 661 370	52	
16 635 130	60	14 359 042	45	7 593 466	15	5 194 341	43	55 830 303	99	
16 605 035	59	14 273 983	76	7 577 934	86	5 193 035	15	55 661 370	52	Produit net de 1923 Fr. 168 933.47
30 095	01	85 058	69	15 531	29	1 306	28	168 933	47	Intérêts des capitaux „ 788 639.78
										Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 957 573.25

Comptes des ateliers

Compte de 1922	Budget de 1923	Arrond. I			
		Yverdon		Fribourg	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.					
Recettes.					
15 377 972	14 544 000	I. Livraisons aux ateliers	1 942 897 73	367 849	23
17 203 431	17 058 000	II. Approvisionnements à compte nouveau	2 851 498 71	466 064	95
32 581 403	31 602 000	Total des recettes	4 794 396 44	833 914	18
Dépenses.					
14 062 504	14 429 000	I. Achats de matériaux	2 132 559 10	326 948	63
10 680 605	10 797 000	a. Matériaux et pièces de réserve	1 497 348 75	249 868	40
3 381 899	3 632 000	b. Fournitures des ateliers	635 210 35	77 080	23
18 518 899	17 173 000	II. Approvisionnements de l'année précédente	2 661 837 34	506 965	55
32 581 403	31 602 000	Total des dépenses	4 794 396 44	833 914	18
En raison de la baisse des prix le montant des achats de matériaux et des livraisons est moins élevé.					
Compte d'atelier.					
Recettes.					
35 029 379	34 725 500	I. Livraisons aux services de l'exploitation	4 086 826 20	1 036 335	55
34 104 152	33 758 500	1. Service de la traction	3 975 507 40	990 211	35
925 227	967 000	2. Autres services	111 318 80	46 124	20
3 381 899	3 632 000	II. Livraisons au magasin des ateliers	635 210 35	77 080	23
2 456 618	2 268 000	III. Livraisons aux services auxiliaires	158 931 50	14 009	64
2 002 233	806 000	IV. Livraisons à la charge du compte de construction	138 655 50	11 941	05
1 942 392	1 895 000	V. Livraisons aux autres entreprises de transport et à des tiers	184 747 45	10 537	35
768 971	417 000	VI. Ventes de vieilles matières à des tiers	123 024 50	18 410	80
408 975	502 500	VII. Travaux commencés (non facturés)	26 969 25	4 615	10
45 990 467	44 246 000	Total des recettes	5 354 364 75	1 172 929	72
Diminution sur livraisons aux services de l'exploitation, provenant de la baisse des prix et de la réduction des allocations de renchérissement.					

pour l'année 1923.

Comptes de 1923

Arrond. II				Arrond. III		Arrond. IV						Arrond. V		Total	
Bienne		Olten		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzzone			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 437 221	03	3 121 825	05	2 280 696	54	206 116	91	474 502	41	1 016 663	48	1 781 174	94	12 628 947	32
1 924 958	46	3 154 591	25	3 387 284	16	183 999	28	644 742	18	958 341	91	3 691 952	73	17 263 433	63
3 362 179	49	6 276 416	30	5 667 980	70	390 116	19	1 119 244	59	1 975 005	39	5 473 127	67	29 892 380	95
1 236 844	43	2 809 061	84	2 701 804	09	208 582	96	451 753	54	961 029	46	1 860 365	54	12 688 949	59
848 883	98	2 067 794	24	2 216 994	09	196 962	36	367 005	42	624 661	11	1 495 984	39	9 565 502	74
387 960	45	741 267	60	484 810	—	11 620	60	84 748	12	336 368	35	364 381	15	3 123 446	85
2 125 335	06	3 467 354	46	2 966 176	61	181 533	23	667 491	05	1 013 975	93	3 612 762	13	17 203 431	36
3 362 179	49	6 276 416	30	5 667 980	70	390 116	19	1 119 244	59	1 975 005	39	5 473 127	67	29 892 380	95
3 042 774	75	6 623 401	90	6 819 500	40	546 823	—	2 059 344	10	1 903 194	35	5 181 382	15	31 299 582	40
3 012 397	10	6 363 022	95	6 553 218	90	537 861	95	2 038 384	15	1 876 029	90	5 090 203	70	30 436 837	40
30 377	65	260 378	95	266 281	50	8 961	05	20 959	95	27 164	45	91 178	45	862 745	—
387 960	45	741 267	60	484 810	—	11 620	60	84 748	12	336 368	35	364 381	15	3 123 446	85
147 473	38	652 401	30	409 645	70	97 078	85	30 335	76	263 168	55	192 755	55	1 965 800	23
180 719	15	464 927	01	362 463	50	852	90	11 773	80	4 231	—	298 271	62	1 473 835	53
73 851	10	595 748	45	373 754	15	10 448	—	19 315	15	16 749	25	30 369	60	1 315 520	50
163 820	40	189 750	34	191 522	85	14 763	85	62 897	35	51 889	05	119 551	05	935 630	19
9 057	—	227 758	65	77 774	80	—	—	1 825	96	5 041	50	28 089	85	381 132	11
4 005 656	23	9 495 255	25	8 719 471	40	681 587	20	2 270 240	24	2 580 642	05	6 214 800	97	40 494 947	81

Comptes des ateliers

Compte de 1922	Budget de 1923		Arrond. I			
			Yverdon		Fribourg	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Fr.	Fr.	Dépenses.				
8 240 704	8 141 000	I. Frais de personnel	923 472	15	232 650	35
1 641 472	1 683 000	A. Bureau et magasin	162 060	10	76 132	60
1 595 936	1 642 000	1. Traitements	160 816	60	76 015	10
45 536	41 000	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers	1 243	50	117	50
21 271 468	21 560 000	B. Ateliers	2 279 685	55	578 890	85
4 201 657	4 360 500	1. Traitements et salaires mensuels	470 997	80	117 811	—
16 757 028	16 951 000	2. Salaires à la journée, à l'heure et à la tâche	1 793 830	75	460 717	75
312 783	248 500	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers	14 857	—	362	10
22 912 940	23 243 000	(Diminution du nombre des ouvriers et réduction des allocations de renchérissement.)	2 441 745	65	655 023	45
— 14 672 236	— 15 102 000	Dont à porter au débit des chapitres III, IV et VI	— 1 518 273	50	— 422 373	10
14 986 452	13 326 500	II. Matériaux, assurances, etc.	2 027 919	51	344 297	14
15 377 972	14 544 000	1. Livraisons du magasin	1 942 897	73	367 849	23
7 027 050	5 867 500	2. Livraisons provenant d'autres services auxiliaires, de tiers, assurances et divers	904 994	48	144 770	75
22 405 022	20 411 500	Dont à porter au débit des chapitres III—VII	2 847 892	21	512 619	98
— 7 418 570	— 7 085 000		— 819 972	70	— 168 322	84
1 486 515	1 407 000	III. Entretien et renouvellement	168 433	90	18 784	85
611 971	532 000	A. Voies, bâtiments et installations fixes.				
6 628	7 000	1. Entretien ordinaire	72 413	75	2 731	65
		2. Amortissements	—	—	—	—
782 382	842 000	B. Installations mécaniques, outillage et mobilier.				
85 534	26 000	1. Complément et entretien	96 020	15	12 714	75
		2. Amortissement d'objets hors d'usage	—	—	3 338	45
18 073 218	18 187 000	IV. Frais généraux divers	1 874 166	—	515 016	89
1 446 133	1 465 000	1. Personnel de bureau et de surveillance	123 042	30	56 329	55
50 388	47 000	2. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	5 167	50	1 113	80
653 691	578 000	3. Eclairage, chauffage et nettoyage	64 506	60	26 706	55
512 099	582 000	4. Matières de consommation pour les ateliers	93 264	70	3 693	60
548 288	480 000	5. Force motrice	39 736	75	6 517	30
2 180 919	2 186 000	6. Assurances et indemnités	225 542	10	59 800	75
12 681 700	12 849 000	7. Divers	1 322 906	05	360 855	34
2 414 550	2 472 800	V. Intérêts des capitaux (5%)	280 766	—	54 255	65
1 364 736	1 617 000	1. Intérêt du capital de construction	149 146	35	29 835	80
1 049 814	855 800	2. » » » d'exploitation	131 619	65	24 419	85
83 365	90 200	VI. Valeur vénale et frais de démolition de véhicules rebutés et de chaudières de locomotives remplacées	11 087	75	1 116	05
33 157	30 000	VII. Amortissement de pièces de réserve hors d'usage	3 792	55	1 522	50
567 619	463 500	VIII. Travaux commencés durant l'année précédente	48 125	85	2 739	80
45 885 580	44 118 000	Total des dépenses	5 337 763	71	1 170 383	23
		Diminution des dépenses notamment pour traitements, salaires et allocations de renchérissement au personnel.				
		Clôture.				
45 990 467	44 246 000	Recettes	5 354 364	75	1 172 929	72
45 885 580	44 118 000	Dépenses	5 337 763	71	1 170 383	23
104 887	128 000	Produit net de 1923	16 601	04	2 546	49
		Intérêts des capitaux				
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation				
		Fr. 123 161.56				
		» 2 441 612.35				
		Fr. 2 567 773.91				

pour l'année 1923.

Comptes de 1923

Arrond. II				Arrond. III		Arrond. IV						Arrond. V		Total	
Bienne		Olten		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzone			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
748 081	63	1 825 604	35	1 472 315	05	144 046	10	580 680	55	499 394	50	1 275 513	75	7 701 758	43
173 464	92	366 519	10	349 402	70	41 006	20	106 642	50	103 410	70	185 687	65	1 564 326	47
168 949	25	345 017	05	345 797	25	40 780	20	106 105	70	93 220	15	182 741	35	1 519 442	65
4 515	67	21 502	05	3 605	45	226	—	536	80	10 190	55	2 946	30	44 883	82
1 868 528	03	4 180 119	35	4 025 155	85	339 992	55	1 351 954	70	1 155 990	38	3 121 988	40	18 902 305	66
240 422	10	789 362	55	1 010 605	20	91 598	40	292 593	95	59 320	65	1 030 659	40	4 103 371	05
1 611 345	88	3 343 434	85	2 983 604	75	236 192	80	1 004 887	30	1 063 031	35	2 069 913	70	14 566 959	13
16 760	05	47 321	95	30 945	90	12 201	35	54 473	45	33 638	38	21 415	30	231 975	48
2 041 992	95	4 546 638	45	4 374 558	55	380 998	75	1 458 597	20	1 259 401	08	3 307 676	05	20 466 632	13
- 1 293 911	32	- 2 721 034	10	- 2 902 243	50	- 236 952	65	- 877 916	65	- 760 006	58	- 2 032 162	30	- 12 764 873	70
1 286 484	18	3 439 377	27	2 610 352	80	198 840	41	421 059	49	982 273	78	1 658 803	96	12 969 408	54
1 437 221	03	3 121 825	05	2 280 696	54	206 116	91	474 502	41	1 016 663	48	1 781 174	94	12 628 947	32
497 978	33	1 639 276	37	1 887 508	17	91 332	06	330 798	70	291 677	69	1 078 895	15	6 867 231	70
1 935 199	36	4 761 101	42	4 168 204	71	297 448	97	805 301	11	1 308 341	17	2 860 070	09	19 496 179	02
- 648 715	18	- 1 321 724	15	- 1 557 851	91	- 98 608	56	- 384 241	62	- 326 067	39	- 1 201 266	18	- 6 526 770	48
126 451	36	387 326	95	358 221	39	12 494	92	71 167	43	61 161	71	248 920	25	1 452 962	76
27 204	13	180 085	16	144 931	97	4 262	91	16 946	63	19 635	90	83 057	29	551 269	39
15 000	—	2 800	—	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	17 900	—
73 834	58	179 912	34	192 240	97	8 232	01	32 406	80	30 159	05	153 822	96	779 343	61
10 412	65	24 529	45	21 048	45	—	—	21 814	—	11 266	76	12 040	—	104 449	76
1 567 134	10	3 204 353	30	3 406 810	95	292 351	59	1 058 368	58	900 601	51	2 421 578	68	15 240 381	60
147 339	67	300 523	90	382 281	41	33 183	45	77 607	15	70 708	40	215 888	—	1 406 903	83
3 409	85	10 288	64	11 164	15	1 325	41	2 963	86	2 009	92	9 578	03	47 021	16
48 271	25	63 163	04	91 165	73	5 328	—	19 417	15	29 912	26	92 195	50	440 666	08
35 713	32	54 713	19	27 888	93	7 996	88	21 556	29	17 973	46	46 495	30	309 295	67
56 897	36	82 551	79	100 216	71	4 714	23	40 040	38	9 475	84	44 523	65	384 674	01
192 133	25	401 379	51	426 282	55	35 745	65	138 987	95	114 012	65	322 723	80	1 916 608	21
1 083 369	40	2 291 733	23	2 367 811	47	204 057	97	757 795	80	656 508	98	1 690 174	40	10 735 212	64
221 758	85	421 904	25	654 689	95	29 556	50	118 195	10	118 487	20	544 998	85	2 444 612	35
120 997	60	258 583	40	494 321	90	20 330	—	85 235	50	70 237	40	355 348	30	1 584 036	25
100 761	25	163 320	85	160 368	05	9 226	50	32 959	60	48 249	80	189 650	55	860 576	10
7 938	49	18 330	30	40 373	12	1 158	20	12 372	05	5 751	10	6 486	40	104 613	46
19 343	70	10 843	45	—	—	—	—	2 055	11	72	45	11 444	25	49 074	01
13 754	—	162 491	75	152 123	15	—	—	3 850	25	4 307	45	21 582	85	408 975	10
3 990 946	31	9 470 231	62	8 694 886	41	678 447	72	2 267 748	56	2 572 049	70	6 189 328	99	40 371 786	25
4 005 656	23	9 495 255	25	8 719 471	40	681 587	20	2 270 240	24	2 580 642	05	6 214 800	97	40 494 947	81
3 990 946	31	9 470 231	62	8 694 886	41	678 447	72	2 267 748	56	2 572 049	70	6 189 328	99	40 371 786	25
14 709	92	25 023	63	24 584	99	3 139	48	2 491	68	8 592	35	25 471	98	123 161	56

Comptes des usines électriques

Compte de 1922	Budget de 1923	
Fr.	Fr.	
4 375 596	8 202 000	Recettes.
4 273 441	7 669 000	I. Fourniture d'énergie
82 096	77 000	1. Au service de la traction
20 059	456 000	2. A d'autres services
169 407	145 500	3. A des tiers
3 515	1 000	II. Prestations
11 451	21 500	III. Livraisons de matériaux
4 559 969	8 370 000	IV. Recettes diverses
		Total des recettes
		Dépenses.
562 719	732 200	I. Personnel
459 724	738 200	1. Traitements
130 690	149 000	2. Salaires à la journée et à l'heure
39 054	52 000	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers
— 66 749	— 207 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III
97 631	374 000	II. Entretien, réparations et remplacement
31 380	85 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques
42 343	140 000	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines électriques, y compris le mobilier
5 659	70 000	3. Lignes de transport
773	17 000	4. Bâtiments des sous-stations
17 476	62 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier
390 529	395 780	III. Frais généraux divers
6 227	38 500	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage
10 890	21 500	2. Matières de consommation
104 620	176 420	3. Redevances d'eau
5 400	6 000	4. Énergie fournie par des tiers
67 085	126 200	5. Assurances et indemnités pour accidents
196 307	27 160	6. Divers
1 030 075	1 790 020	V. Amortissements et versements dans le fonds de renouvellement
242 848	501 690	1. Amortissement de capitaux (1/2 %)
570 471	1 106 260	2. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires (3 %)
116 756	182 070	3. Lignes de transport (1 %)
100 000	—	4. Versements extraordinaires
2 424 084	5 016 900	V. Intérêts des capitaux (5 %)
4 505 038	8 308 900	Total des dépenses
		Clôture.
4 559 969	8 370 000	Recettes
4 505 038	8 308 900	Dépenses
54 931	61 100	Produit net

pour l'année 1923.

Comptes de 1923						Observations
Groupe Brigue-Iselle		Groupe Amsteg-Ritom		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
358 023	80	7 174 369	30	7 532 393	10	Le compte de 1922 ne renferme, dans le groupe Amsteg-Ritom, que l'usine électrique de Ritom; l'usine d'Amsteg a été mise en service le 1 ^{er} janvier 1923. Dans les comptes sont aussi comprises les lignes de transport et les sous-stations qui dépendent des usines électriques.
256 323	90	6 930 000	—	7 186 323	90	
64 419	95	17 580	80	82 000	75	
37 279	95	226 788	50	264 068	45	
146 080	25	32 746	85	178 827	10	
—	—	12 456	55	12 456	55	
1 514	90	27 754	90	29 269	80	Ensuite des dépenses moins élevées des usines électriques, l'énergie fournie au service de la traction a pu être facturée à un prix inférieur à celui prévu au budget.
505 618	95	7 247 327	60	7 752 946	55	
181 954	95	523 093	95	705 048	90	Diminution des recettes due à la réduction des prix pour la fourniture d'énergie en suite de la modification du contrat avec la S. K.
145 897	10	457 126	25	603 023	35	
34 391	45	97 795	35	132 186	80	
26 300	—	21 061	20	47 361	20	
— 24 633	60	— 52 888	85	— 77 522	45	
19 781	30	80 697	05	100 478	35	
6 818	60	15 739	55	22 558	15	Prestations et livraisons au compte de construction.
6 439	30	48 413	45	54 852	75	
4 500	65	2 973	35	7 474	—	
—	—	2 133	50	2 133	50	
2 022	75	11 437	20	13 459	95	
41 446	40	327 468	05	368 914	45	
1 708	70	18 395	64	20 104	34	Le personnel du groupe Amsteg-Ritom, prévu au budget à partir du 1 ^{er} janvier 1923, n'a été engagé qu'en partie et est encore partiellement rétribué à la journée ou à l'heure.
2 459	10	9 613	11	12 072	21	
7 320	—	169 500	—	176 820	—	
—	—	7 503	50	7 503	50	
17 186	70	59 893	45	77 080	15	
12 771	90	62 562	35	75 334	25	
73 893	90	1 520 106	05	1 593 999	95	En raison du manque de données le budget a été évalué trop haut.
18 340	90	470 748	20	489 089	10	
46 259	05	905 517	55	951 776	60	
9 293	95	143 840	30	153 134	25	
—	—	—	—	—	—	
183 837	95	4 775 143	80	4 958 981	75	
500 914	50	7 226 508	90	7 727 423	40	Au budget les dépenses de construction ont été évaluées quelque peu trop haut.
505 618	95	7 247 327	60	7 752 946	55	
500 914	50	7 226 508	90	7 727 423	40	
4 704	45	20 818	70	25 523	15	

Produit net de l'année 1923	fr.	25 523.15
Amortissements et versements au fonds de renouvellement	"	1 593 999.95
Intérêts des capitaux	"	4 958 981.75
Produit brut porté au crédit des recettes diverses d'exploitation	fr.	6 578 504.85

Produit net de l'année 1923	fr.	25 523.15
Amortissements et versements au fonds de renouvellement	"	1 593 999.95
Intérêts des capitaux	"	4 958 981.75
Produit brut porté au crédit des recettes diverses d'exploitation	fr.	6 578 504.85

Compte d'exploitation de l'entreprise d'éclairage public de Bitsch, année 1923.

(Entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue.)

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
1 374	1 350	I. Fourniture d'énergie	1 384 45
—	—	II. Prestations (entretien des conduites intérieures)	— —
430	500	III. Recettes diverses (ventes de matières, etc.)	539 —
1 804	1 850	Total des recettes	1 923 45
		Dépenses.	
—	—	I. Personnel	— —
3 544	2 500	II. Entretien et remplacement de menus objets	2 958 95
444	290	III. Frais généraux divers	434 20
364	360	IV. Amortissement du capital d'établissement (bonifié au compte de construction)	364 —
345	330	V. Intérêt du capital de construction (5 %)	326 85
4 697	3 480	Total des dépenses	4 084 —
		Clôture.	
1 804	1 850	Recettes	1 923 45
4 697	3 480	Dépenses	4 084 —
— 2 893	— 1 630	Excédent des dépenses	— 2 160 55
		Les prix de la fourniture d'énergie sont fixés par convention avec la commune de Bitsch. Excédent des dépenses de 1923 Fr. 2 160.55 Intérêt du capital de construction „ — 326.85 Excédent des dépenses à la charge du compte de profits et pertes <u>Fr. 1 833.70</u>	

Compte d'exploitation du funiculaire de Piotta pour l'année 1923.

(Entreprise accessoire de l'usine électrique de Ritom.)

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
17 355	22 000	I. Transport des voyageurs	15 354 45
1 201	1 200	II. Transport des bagages et marchandises	1 202 65
—	—	III. Transports postaux	3 100 —
—	—	IV. Recettes diverses	— —
18 556	23 200	Total des recettes	19 657 10
		Dépenses.	
10 762	10 700	I. Personnel	9 861 20
2 206	2 100	II. Entretien et remplacement de menus objets	1 842 65
2 825	3 410	III. Frais généraux divers	2 803 35
2 730	2 730	IV. Amortissement et versement dans le fonds de renouvellement	2 728 05
390	390	1. Amortissement du capital (1/2 % de fr. 77 610 au profit du compte de construction)	388 —
2 340	2 340	2. Versement au fonds de renouvellement (3 % des dépenses d'établissement)	2 340 —
3 900	3 900	V. Intérêt du capital de construction (5 %)	3 880 50
22 423	22 840	Total des dépenses	21 115 75
		Le capital de construction comprend les installations établies spécialement pour le service public.	
		Clôture.	
18 556	23 200	Recettes	19 657 10
22 423	22 840	Dépenses	21 115 75
— 3 867	+ 360	Excédent des recettes ou des dépenses	— 1 458 65
		Excédent des dépenses de 1923 Fr. — 1 458.65 Versement au fonds de renouvellement „ 2 340.— Intérêt du capital de construction „ 3 880.50 Total en faveur du compte de profits et pertes <u>Fr. 4 761.85</u>	

Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1923.

Compte de 1922	Budget de 1923		Compte de 1923	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		Recettes.		
133 852	150 000	I. Transport des voyageurs	138 785	12
263 492	357 400	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	422 711	73
12 578	7 000	1. Bagages	13 101	80
507	2 000	2. Animaux	2 776	20
250 407	348 400	3. Marchandises	406 833	73
2 600	2 600	III. Transports postaux	2 600	—
399 944	510 000	Total des recettes de transport	564 096	85
2 810	4 000	IV. Recettes diverses	2 518	95
402 754	514 000	Total des recettes d'exploitation	566 615	80
		Dépenses.		
289 507	349 860	I. Frais de personnel	350 154	70
26 263	26 260	A. Personnel d'administration	25 945	50
25 534	25 560	1. Traitements	25 260	—
729	700	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers	685	50
263 244	323 600	B. Personnel des bateaux et des ports	324 209	20
195 947	209 000	1. Traitements	191 648	30
1 139	4 000	2. Salaires	2 416	10
9 045	7 000	3. Uniformes	6 515	35
41 099	48 500	4. Allocations supplémentaires	42 513	35
12	100	5. Indemnités pour service de nuit	40	—
15 239	15 200	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	15 197	70
10	37 500	7. Part aux frais du service des bateaux affectés à la communauté, dépenses nettes (le compte de 1923 renferme un rappel pour les années 1920/22)	64 505	95
753	2 300	8. Indemnités de voyages et divers	1 372	45
404 403	403 840	II. Autres dépenses	280 591	53
178 919	151 900	1. Combustible, matières pour graissage et nettoyage; éclairage et chauffage des bateaux	94 830	84
108 230	130 200	2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement	72 470	04
6 329	9 000	3. Entretien des chantiers, des ports et des installations pour le service des bacs	5 940	82
81 213	76 900	4. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers, et dépenses pour renouvellement et réparations importantes	* 77 614	70
2 392	2 600	5. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire	2 174	67
1 036	1 300	6. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	1 011	07
25 758	25 800	7. Assurances, indemnités pour accidents et de transport	25 033	10
526	6 140	8. Divers	1 516	29
693 910	753 700	Total des dépenses	630 746	23
		* Amortissement en faveur du compte de construction fr. 73 949.45		
		Pour réparations importantes des bateaux " 4 175.25		
		Valeur du vieux matériel provenant de la démolition du brise-glace II " — 510. —		
		fr. 77 614.70		
		Clôture.		
402 754	514 000	Recettes	566 615	80
693 910	753 700	Dépenses	630 746	23
291 156	239 700	Excédent des dépenses	64 130	43

Cet excédent des dépenses est porté au débit du compte de profits et pertes.

Compte de capital

Compte de 1922	RECETTES.		Compte de 1923	
Fr.			Fr.	Ct.
155 383 000	Versements de capitaux		195 900 000	—
150 000 000	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1922		—	—
—	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1923, 4 %		120 000 000	—
—	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1923, 3 1/2 %		75 000 000	—
3 700 000	Emprunts du chemin de fer du Seetal		—	—
1 683 000	Emission de bons de dépôt C. F. F. 5 %		900 000	—
5 866 242	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation		13 417 945	48
3 280 284	a. Amortissement légal		3 459 590	97
837 746	b. Amortissement du coût d'installations disparues		1 256 580	69
1 748 212	c. Amortissement de frais d'emprunts		5 010 786	30
—	d. Amortissement du déficit de guerre		3 690 987	52
17 136 202	Produits de ventes et remboursements		24 504 519	64
700 346	I. Frais généraux		858 486	02
13 704 400	II. Etablissement de la ligne et installations fixes		13 505 913	85
1 616 313	III. Matériel roulant		5 218 484	—
43 517	IV. Mobilier et ustensiles		50 797	90
1 002 084	V. Services auxiliaires		4 796 136	37
69 542	Entreprises accessoires		74 701	50
171 710 169	Report du compte des travaux en cours d'exécution sur le compte de construction		125 837 982	39
10 436 461	I. Frais généraux		3 990 020	29
75 715 007	II. Etablissement de la ligne et installations fixes		50 908 711	49
38 397 571	III. Matériel roulant		13 630 741	01
630 692	IV. Mobilier et ustensiles		745 888	90
46 530 438	V. Services auxiliaires		56 562 620	70
139 264 288	Solde passif à reporter		143 966 923	74
489 359 901			503 627 371	25

pour l'année 1923.

Compte de 1922	DÉPENSES.		Compte de 1923	
	Fr.		Fr.	Ct.
107 122 031	Solde passif de l'année précédente		139 264 287	68
10 866 440	Remboursement de capitaux		65 915 450	17
	Emprunts du Central suisse:			
701 500	du 1 ^{er} février 1876	fr. 724 000. —		
204 000	du 25 juin 1880	» 189 000. —		
116 000	du 1 ^{er} juin 1894	» 152 000. —		
138 000	du 26 octobre 1894	» 163 000. —		
1 159 500			1 228 000	—
	Emprunts de l'Union suisse:			
123 000	du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 128 500. —		
36 500	du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 33 000. —		
159 500			161 500	—
	Emprunts du Jura-Simplon:			
215 050	Franco-Suisse	fr. 220 550. —		
64 000	Jougne-Eclépens	» 67 500. —		
279 050			288 050	—
740 000	Emprunt du Gothard 3½ % de 1895		775 000	—
	Emprunts des C. F. F.:			
5 100 000	3½ % de 1899/1902	fr. 5 300 000. —		
1 755 000	3 % différé de 1903	» 1 805 000. —		
600 000	3½ % de 1910	» 700 000. —		
550 000	4 % de 1912	» 600 000. —		
400 000	4 % de 1914	» 400 000. —		
—	Bons de caisse 5½ % de 1920	» 54 529 500. —		
123 390	Amortissement Genève—La Plaine	» 128 400. 17	63 462 900	17
8 528 390				
292 562 728	Dépenses de construction		232 052 473	16
115 209 104	Dépenses de construction de l'année 1923		106 214 490	77
5 643 455	Prix de rachat net du chemin de fer du Seetal		—	—
171 710 169	Report du compte des objets inachevés sur compte de construction		125 837 982	39
83 616	Frais d'installation des entreprises accessoires		5 846	75
78 725 086	Dépenses à amortir		66 389 313	49
837 745	Amortissement d'installations disparues par suite de travaux d'extension et de parachèvement		1 256 580	69
5 381 500	Frais d'émission d'emprunts		19 619 053	20
72 505 841	Report du déficit de guerre au 31 décembre 1922		45 513 679	60
489 359 901			503 627 371	25
Justification suivant bilan au 31 décembre 1923.				
Valeurs et créances fr. 102 248 712. 35				
Solde passif du compte de profits et pertes » —. —				
fr. 102 248 712. 35				
Dettes courantes fr. 150 158 322. 50				
Fonds spéciaux » 96 057 313. 59				
Solde actif du compte de profits et pertes » —. —				
» 246 215 636. 09				
Montant égal au solde du compte de capital fr. 143 966 923. 74				

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 1922		Recettes.	Compte 1923	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
218 723 054	51	I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1922	228 660 062	85
334 081 441	05	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	308 324 535	65
39 662 901	05	a. Personnel des locomotives	42 231 619	19
273 995 882	78	b. Autre personnel	266 092 916	46
20 422 657	22	c. Pour les optants du G. B.	—	—
1 097 666	98	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	860 135	16
185 514 241	81	3. Réserve mathématique des pensions courantes	220 361 092	82
136 319 869	87	a. Aux invalides (incl. fr. 300 892.04 valeur actuelle des indemnités de décès)	171 135 053	46
45 983 780	26	b. » veuves	44 893 175	84
3 210 591	68	c. » orphelins	4 332 863	52
34 132 939	20	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	26 284 293	72
—	—	5. Dépôts d'épargne des déposants selon art. 53	195 226	56
200 240	21	6. Fonds de secours (art. 52)	312 027	23
—	—	7. Réserve mathématique S. T. B.	958 720	50
555 026 529	25	8. A déduire l'augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1922	557 296 031	64
336 303 474	74	II. Recettes ordinaires	328 635 968	79
34 774 719	89	1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	32 368 620	60
22 524 038	65	a. Personnel des locomotives	20 001 163	90
2 396 785	25	b. Autre personnel	2 345 938	75
20 127 253	40	2. Versements complémentaires	17 655 225	15
229 437	10	a. Selon art. 4	307 089	95
32 087	55	b. » » 5	95 626	15
—	—	c. » » 8 ⁽¹⁾	15 992	—
2 086	95	d. » » 8 ⁽²⁾	1 720	25
—	—	e. » » 8 ⁽³⁾	240	—
26 782	25	f. » » 67 ⁽¹⁾	246	55
105 303	80	g. » » 67 ⁽²⁾	12 019	80
1 507	30	h. » » 1 ⁽⁵⁾ (statuts du 19 octobre 1906)	140 068	25
973	70	i. » » 53 (statuts du 19 octobre 1906)	410	80
56 698	20	k. » chiffre I ⁽¹⁾ des dispositions transitoires du IV ^e supplément (statuts 19 X 06)	—	—
3 997	35	l. pour service militaire accompli en temps de guerre	38 623	35
878 554	05	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	2 142	80
123	—	4. Mises d'entrée (art. 39 c et art. 42 c, statuts du 19 octobre 1906)	637 379	60
10 492 908	44	5. Intérêts	123	—
649 658	65	6. Gains sur les cours	11 201 934	35
1 911 025	76	III. Recettes extraordinaires	220 929	80
1 500 000	—	1. Versements spéciaux de l'administration	1 791 879	28
15 767	—	2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)	1 500 000	—
9 355	—	3. Cessions d'indemnités d'accidents (art. 6, statuts du 19 octobre 1906)	15 810	25
7 763	75	4. Amendes (art. 51 a)	26 429	—
31 776	14	5. Produit des objets trouvés (art. 51 b)	6 822	85
2 516	55	6. Dons, legs, etc. (art. 51 c)	33 396	23
228 576	12	7. Versement de l'administration selon art. 51, lit. a—c, 1922 et art. 52, chiffre 3	1 313	53
115 271	20	8. Solde du fonds de couverture pour pensions de l'ancien J. S.	208 107	42
328 635 968	79	IV. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1923	—	—
584 044 768	95		340 638 670	04
			603 459 232	77

de pensions et de secours. Exercice de 1923.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1923, la *réserve des cotisations* se décompose comme suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures	fr. 547 613 921. 67	(fr. 617 319 805. 37)
dont à déduire " " " recettes "	" 238 429 250. 86	(" 282 140 697. 34)
la réserve des cotisations est ainsi de	fr. 309 184 670. 81	(fr. 335 179 108. 03)

Ad II, 1—4. Ces recettes se répartissent comme suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles:			
a. Personnel des locomotives, art. 46, litt. a, art. 48, litt. a	1 360 673. 75	985 265. —	2 345 938. 75
b. Autre personnel, art. 46, litt. a, art. 48, litt. a	10 302 962. 90	7 352 262. 25	17 655 225. 15
2. Versements complémentaires:			
a. selon art. 4	55 781. 90	39 844. 25	95 626. 15
b. " " 5	—.—	15 992. —	15 992. —
c. " " 8 ⁽¹⁾	—.—	1 720. 25	1 720. 25
d. " " 8 ⁽²⁾	—.—	240. —	240. —
e. " " 8 ⁽³⁾	—.—	246. 55	246. 55
f. " " 67 ⁽¹⁾	—.—	12 019. 80	12 019. 80
g. " " 67 ⁽²⁾	—.—	140 068. 25	140 068. 25
h. " " 1 ⁽⁵⁾ (statuts du 19 octobre 1906)	205. 40	205. 40	410. 80
i. " " 53 (statuts du 19 octobre 1906)	—.—	—.—	—.—
k. " chiffre I ⁽¹⁾ des dispositions transitoires du IV ^e supplément (statuts du 19 octobre 1906)	21 457. 60	17 165. 75	38 623. 35
l. pour service militaire accompli en temps de guerre	—.—	2 142. 80	2 142. 80
3. Facteurs mensuels d'augmentation, art. 46, b et art. 48, b	354 175. 05	283 204. 55	637 379. 60
4. Finances d'entrée, art. 39 c, art. 42 c (statuts du 19 octobre 1906)	61. 50	61. 50	123. —
	12 095 318. 10	8 850 438. 35	20 945 756. 45

Ad II, 6. Tirage au sort d'obligations et augmentation de la cote.

Ad III, 2—3. Concerne les art. 4 et 6 des statuts du 19 octobre 1906. Cas de responsabilité civile.

Ad III, 6. Ce poste se décompose comme suit: dons proprement dits fr. 324. 10, parts d'amendes infligées à des tierces personnes pour contravention aux lois sur la police des chemins de fer fr. 814. 43, et versements volontaires ensuite de conciliation fr. 175. —.

Ad IV. Dans ce poste sont compris fr. 14 931 798. 45 d'intérêts non couverts de l'augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1922.

Compte de profits et pertes de la Caisse

Compte 1922		Dépenses.	Compte 1923	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
27 350 215	70	I. Pensions et secours	29 398 566	90
2 251 962	40	1. Indemnités de chômage (art. 42)	1 363 480	45
130 444	20	2. Indemnités à forfait	88 182	65
27 296	25	a. Aux invalides (art. 40)	24 829	50
99 506	25	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	62 612	—
470	90	c. » déposants selon art. 56	426	90
3 170	80	d. « survivants	314	25
24 760 177	60	3. Pensions	27 720 062	60
18 660 543	35	a. Aux invalides (art. 26)	21 616 895	10
4 938 084	45	b. » veuves (art. 31)	5 096 051	40
938 744	95	c. » orphelins (art. 35)	803 516	20
222 804	85	d. » » de père et de mère (art. 36)	203 599	90
135 085	40	4. Secours (art. 43)	151 288	10
36 226	10	5. Secours aux parents et aux frères et sœurs (art. 44)	38 230	10
36 320	—	6. Indemnités de décès (art. 69)	37 323	—
251 655	95	II. Remboursements et conversions	426 861	23
180 399	15	1. Sur l'assurance des actifs	330 460	43
110 327	55	a. Selon art. 7	210 106	63
213	15	b. » » 10, alinéa 2	177	30
69 858	45	c. » » 12, » 2	120 176	50
71 256	80	2. Sur les pensions	96 400	80
8 000	—	a. Selon art. 23	24 000	—
63 256	80	b. » » 33	72 400	80
—	—	III. Remboursement de versements complémentaires par suite de révocation de l'option pour les statuts G. B.	1 456	—
4 949	80	IV. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie ou de décès, Art. 55	21 546	30
56 411	30	V. Intérêts passifs et pertes de cours	134 081	90
352	15	1. Intérêts passifs	4 758	30
56 059	15	2. Pertes de cours	129 323	60
44 225	06	VI. Dépenses extraordinaires	142 056	44
44 225	06	1. Transmission au Fonds de secours selon art. 52 (art. 51, a—c, 1922)	42 056	44
—	—	2. „ „ Fonds pour un sanatorium des C. F. F.	100 000	—
555 830 057	35	VII. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1923	572 837 849	70
308 324 535	65	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	305 917 670	29
42 231 619	19	a. Personnel des locomotives	42 289 517	33
266 092 916	46	b. Autre personnel	263 628 152	96
860 135	16	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	848 583	60
220 361 092	82	3. Réserve mathématique des pensions courantes	237 047 926	24
171 135 053	46	a. Aux invalides (incl. fr. 328 219. 80 valeur actuelle des indemnités de décès)	184 788 296	12
44 893 175	84	b. » veuves	47 994 565	15
4 332 863	52	c. » orphelins	4 265 064	97
26 284 293	72	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	29 023 669	57
195 226	56	VIII. Dépôts d'épargne selon art. 53	205 588	28
312 027	23	IX. Fonds de secours selon art. 52	291 226	02
584 044 768	95		603 459 232	77

de pensions et de secours. Exercice de 1923.

Observations.

Dépenses.

Ad. I, 2, d. Cas liquidés conformément aux anciens statuts.

Ad V, 2. Diminution de la cote des valeurs.

Ad VI, 2. Prélèvement opéré sur le fonds de secours, selon l'art. 52, pour la construction ou l'achat d'un sanatorium pour le personnel tuberculeux des C. F. F.

Ad VII, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1923 se décompose comme suit:

	Valeur actuelle des dépenses futures . .	fr. 539 126 987.03
dont à déduire	„ „ „ recettes „ . .	„ 233 209 316.74
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 305 917 670.29</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1923.

Bilan 1922			Bilan 1923	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Actif.				
227 648 005	75	I. Valeurs	232 627 137	01
224 642 487	05	1. Titres et prêts hypothécaires	227 915 318	25
364 000	—	2. Immeubles	364 000	—
2 641 518	70	3. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	4 347 818	76
69 417	10	II. Intérêts créditeurs non échus	75 982	95
440	20	III. Autres créances	176	20
328 635 968	79	IV. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1923	340 638 670	04
556 353 831	84		573 341 966	20
Passif.				
555 830 057	35	I. Réserves mathématiques nécessaires	572 837 849	70
308 324 535	65	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	305 917 670	29
42 231 619	19	a. Pour le personnel des locomotives	42 289 517	33
266 092 916	46	b. Pour le reste du personnel	263 628 152	96
860 135	16	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	848 583	60
220 361 092	82	3. Réserves des pensions courantes	237 047 926	24
171 135 053	46	a. Aux invalides (y compris fr. 328 219. 80, valeur actuelle des indemnités de décès)	184 788 296	12
44 893 175	84	b. Aux veuves	47 994 565	15
4 332 863	52	c. « orphelins	4 265 064	97
26 284 293	72	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	29 023 669	57
195 226	56	II. Dépôts d'épargne des déposants selon art. 53	205 588	28
312 027	23	III. Fonds de secours (art. 52)	291 226	02
16 520	70	IV. Autre passif (cas d'assurance non encore liquidés)	7 302	20
556 353 831	84		573 341 966	20

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.					
3 1/2 % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902	20 000	—	80	16 000	—
4 % » » » » » 1912/14	10 000	—	85	8 500	—
5 % » » » » » 1918	40 000	—	100	40 000	—
6 % » » » » » 1921	130 000	—	100	130 000	—
4 % » » » » » 1923	737 000	—	88	648 560	—
4 % Rente suisse des chemins de fer fédéraux de 1900	18 000	—	81	14 580	—
5 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	171 243 000	—	100	171 243 000	—
4 % Chemin de fer du Seetal Suisse de 1904.	68 000	—	91	61 880	—
4 1/2 % » » » » » » » 1908.	5 000	—	97	4 850	—
5 % cum. Chemin de fer routier d'Appenzell de 1907	28 000	—	25	7 000	—
3 1/2 % Compagnie du Régional Neuchâtel-Cortailod-Boudry de 1896	7 000	—	70	4 900	—
4 1/4 % Société de navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et Morat de 1911	18 000	—	50	9 000	—
4 % Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901	65 000	—	75	48 750	—
3 % Northern Pacific G ¹ Line Bonds de 1896, \$ 20 000 à 5.70	114 000	—	58	66 120	—
5 % Missouri Pacific Railway convertible preferred shares, \$ 30 000 à 5.70	171 000	—	28	47 880	—
4 % Southern Pacific R. R. C ^o 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30 000 à 5.70	171 000	—	86	147 060	—
4 % Atlantic Coast Line 1 st Mtge. Consol. Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.70	114 000	—	87	99 180	—
4 % Atlantic Coast Line R. R. C ^o Coll. Trust Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.70	114 000	—	82	93 480	—
4 % Chicago Rock Island and Pacific 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20 000 à 5.70	114 000	—	74	84 360	—
Diverses	5 383	05
Total	.	.	.	172 780 483	05
II. Fonds d'Etats.					
3 % Confédération suisse de 1897	1 000	—	84	840	—
4 1/2 % III ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1915	2 000	—	94	1 880	—
4 1/2 % IV ^e » » » » » 1917	20 000	—	96	19 200	—
4 1/2 % VII ^e » » » » » 1917	70 000	—	95	66 500	—
5 % VIII ^e » » » » » 1917	65 000	—	100	65 000	—
5 % IX ^e » » » » » 1917	10 000	—	100	10 000	—
6 % Bons de caisse de la Confédération suisse, série III	10 000	—	100	10 000	—
6 % » » » » » » » IV	10 000	—	100	10 000	—
4 1/4 % Canton d'Argovie » 1912	10 000	—	93	9 300	—
5 % » » » » » 1915	10 000	—	100	10 000	—
5 1/2 % » » » » » 1920	10 000	—	100	10 000	—
4 % » de Bâle-ville » 1910	20 000	—	98	19 600	—
5 % » » » » » 1914	5 000	—	100	5 000	—
4 % » » Berne » 1911	15 000	—	84	12 600	—
4 3/4 % » » » » » 1915	25 000	—	97	24 250	—
5 1/2 % » » » » » 1921	10 000	—	100	10 000	—
4 % » » Genève » 1899	4 500	—	78	3 510	—
4 % » » » » » 1912	4 000	—	78	3 120	—
5 % » » » » » 1914	4 500	—	96	4 320	—
5 % » » » » » 1918	5 000	—	95	4 750	—
6 % » » » » » 1920	20 000	—	100	20 000	—
4 % » des Grisons » 1912	15 000	—	91	13 650	—
4 3/4 % » » » » » 1916	5 000	—	96	4 800	—
A reporter	.	.	.	338 320	—

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Report	.	.	.	338 320	—
3 ³ / ₄ % Canton de Lucerne de 1890	1 000	—	96	960	—
4 ¹ / ₄ % » » » 1913	5 000	—	95	4 750	—
3 ¹ / ₂ % » » Neuchâtel » 1894	4 000	—	82	3 280	—
3 ¹ / ₂ % » » » » 1898	12 000	—	82	9 840	—
4 % » » » » 1907	13 000	—	86	11 180	—
4 ¹ / ₄ % » » » » 1912	30 500	—	87	26 535	—
4 ³ / ₄ % » » » » 1915	10 000	—	93	9 300	—
6 % » » » » 1921	10 000	—	100	10 000	—
4 ³ / ₄ % » » St. Gall » 1915	50 000	—	100	50 000	—
5 % » » » » 1920	25 000	—	100	25 000	—
4 ³ / ₄ % » » Schaffhouse » 1917	2 000	—	96	1 920	—
5 ¹ / ₂ % » » Soleure » 1920	150 000	—	100	150 000	—
3 ¹ / ₂ % » du Tessin » 1893 (cons.)	5 000	—	75	3 750	—
5 % » de Thurgovie » 1920	8 000	—	100	8 000	—
3 ¹ / ₂ % » » Vaud » 1904	10 500	—	80	8 400	—
4 ¹ / ₄ % » » » » 1913	20 000	—	92	18 400	—
5 % » » Zurich » 1915	525 000	—	100	525 000	—
4 ³ / ₄ % » » » » 1916	10 000	—	97	9 700	—
5 ¹ / ₂ % » » » » 1921	30 000	—	100	30 000	—
4 % Gold Bonds des Etats-Unis du Mexique de 1904, \$ 19 000 à 5.70	108 300	—	27	29 241	—
Diverses	.	.	.	10 418	10
Total	.	.	.	1 283 994	10
III. Obligations de villes et de communes.					
4 % Ville de Zurich de 1911	40 000	—	97	38 800	—
4 ¹ / ₄ % » » » 1913	10 000	—	96	9 600	—
6 % » » » 1921	11 000	—	100	11 000	—
3 ¹ / ₂ % » » Bienne » 1886	185 000	—	88	162 800	—
4 % » » » 1910	32 000	—	80	25 600	—
4 % » » Berne » 1910	10 000	—	81	8 100	—
4 ¹ / ₄ % » » Lausanne » 1900, série II	38 500	—	90	34 650	—
4 ¹ / ₂ % » » » 1913	11 000	—	94	10 340	—
3 ¹ / ₂ % » » Lucerne » 1889	3 000	—	97	2 910	—
4 % » » Bellinzzone » 1901	33 500	—	87	29 145	—
3 ¹ / ₂ % » » Neuchâtel » 1886	1 000	—	80	800	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1888	29 000	—	80	23 200	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1893	100 000	—	81	81 000	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1896	7 000	—	90	6 300	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1905	22 000	—	80	17 600	—
4 % » » » 1908	13 000	—	88	11 440	—
3 ¹ / ₂ % » » Winterthour » 1903	9 000	—	75	6 750	—
5 % » » Genève » 1919	5 000	—	96	4 800	—
4 % Commune de La Chaux-de-fonds de 1887	11 000	—	85	9 350	—
3 ³ / ₄ % » » » 1892	27 000	—	75	20 250	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1897	7 500	—	86	6 450	—
4 % » » » 1899	14 000	—	80	11 200	—
3 ³ / ₄ % » » » 1905	10 000	—	71	7 100	—
4 % » » » 1908	31 000	—	80	24 800	—
3 ³ / ₄ % » du Locle de 1889	1 000	—	75	750	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1898	13 500	—	75	10 125	—
4 % » » » 1899	14 000	—	80	11 200	—
4 % » » » 1909	18 500	—	78	14 430	—
3,6 % » de Boudry » 1898	1 000	—	67	670	—
4 % » des Bayards » 1906	7 000	—	77	5 390	—
4 % » de Brot-Dessous de 1906	9 500	—	71	6 745	—
4 % » de Colombier » 1909	22 000	—	75	16 500	—
A reporter	.	.	.	629 795	—

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923.

				Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
				Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
Report							629 795	—
3 ³ / ₄ ‰	Commune de Cernier	de 1894.		5 500	—	79	4 345	—
3 ³ / ₄ ‰	»	» 1904.		2 200	—	76	1 520	—
4 ‰	»	» 1906.		9 500	—	75	7 125	—
4 ‰	»	» 1912.		5 000	—	75	3 750	—
4 ‰	»	Couvét » 1910.		9 500	—	87	8 265	—
3 ¹ / ₂ ‰	»	Cressier » 1896.		500	—	69	345	—
4 ‰	»	Coffrane » 1909.		1 500	—	71	1 065	—
3 ³ / ₄ ‰	»	Cortailod » 1903.		500	—	78	390	—
4 ‰	»	» 1909.		16 000	—	80	12 800	—
4 ‰	»	Corcelles-Cormondrèche de 1901		1 000	—	75	750	—
4 ‰	»	» » 1909		6 500	—	79	5 135	—
3 ¹ / ₂ ‰	»	Dombresson » 1895		3 500	—	75	2 625	—
3 ³ / ₄ ‰	»	Fontaines » 1895		10 500	—	75	7 875	—
3 ³ / ₄ ‰	»	» 1902		8 000	—	72	5 760	—
4 ‰	»	Fleurier » 1901		15 500	—	75	11 625	—
3 ³ / ₄ ‰	»	Geneveys s. Coffrane » 1895		8 000	—	72	5 760	—
3 ¹ / ₂ ‰	»	Landeron-Combes » 1897		1 000	—	70	700	—
3 ³ / ₄ ‰	»	Travers » 1894		6 500	—	73	4 745	—
4 ‰	»	» 1911		6 000	—	75	4 500	—
3 ¹ / ₂ ‰	»	Môtiers-Travers » 1896		500	—	70	350	—
4 ‰	»	» 1901		5 500	—	75	4 125	—
3 ³ / ₄ ‰	»	Noiraigne » 1893		1 000	—	82	820	—
3 ¹ / ₂ ‰	»	Peseux » 1903		20 500	—	70	14 350	—
5 ‰	»	des Planches-Montreux » 1920		26 000	—	95	24 700	—
3 ³ / ₄ ‰	»	de St. Aubin-Sauges » 1894		1 000	—	72	720	—
3 ³ / ₄ ‰	Corporation de St. Martin de Cressier	» 1894		500	—	87	435	—
4 ‰	Service communal des Eaux de Vevey-Montreux	de 1906		192 500	—	83	159 775	—
4 ‰	Ville de Stockholm	de 1900, Mk. 147 900 à fr. 1.25 (change fixe).		184 875	—	92	170 085	—
Total							1 094 235	—
IV. Obligations de banques.								
4 ³ / ₄ ‰	Banque cantonale de Bâle-Campagne	de 1915		100 000	—	96	96 000	—
5 ‰	»	» 1923		350 000	—	100	350 000	—
3 ¹ / ₂ ‰	»	neuchâteloise, foncières série U, de 1903		5 000	—	90	4 500	—
4 ‰	»	» Z,		8 500	—	85	7 225	—
5 ‰	Banque hypothécaire de Bâle	de 1899, série O		200 000	—	30	60 000	—
4 ¹ / ₂ ‰	Crédit foncier de Bâle	de 1912		120 000	—	27	32 400	—
4 ‰	Caisse hypothécaire du canton de Fribourg,	de 1900, série L		257 000	—	83	213 310	—
5 ¹ / ₂ ‰	»	» Berne, » 1921		18 000	—	100	18 000	—
6 ‰	Crédit foncier suisse, Zurich	de 1920		100 000	—	71	71 000	—
3 ¹ / ₂ ‰	»	vaudois, série A (remboursable 1927)		49 500	—	96	47 520	—
3 ³ / ₄ ‰	»	» de 1899, série C		701 000	—	84	588 840	—
4 ‰	»	» 1907, » G		222 000	—	88	195 360	—
4 ¹ / ₄ ‰	»	» 1912, » J		297 000	—	90	267 300	—
3 ³ / ₄ ‰	Banque hypothécaire suisse, Soleure,	séries F et G		93 000	—	78	72 540	—
5 ¹ / ₂ ‰	S. A. Leu & C ^{ie} , Zurich,	de 1922		300 000	—	100	300 000	—
4 ¹ / ₂ ‰	Banque pour valeurs de transport, Bâle,	de 1911		75 000	—	10	7 500	—
4 ¹ / ₄ ‰	»	des chemins de fer orientaux, Zurich,	de 1907	320 000	—	50	160 000	—
5 ‰	Banque hypothécaire de Winterthour	du 7 février 1918.		5 000	—	100	5 000	—
5 ‰	»	» 1 ^{er} juin 1918		5 000	—	100	5 000	—
5 ‰	Union de banques suisses Winterthour	du 7 décembre 1917.		10 000	—	100	10 000	—
5 ‰	»	» 6 février 1918		5 000	—	100	5 000	—
3 ‰	Crédit foncier de France	de 1879 (foncières) frs. fr. 2000. — à fr. 30. — les 100 frs. fr.		600	—	91	546	—
3 ‰	»	» 1906 (commun.) frs. fr. 7000. — à fr. 30. — les 100 frs. fr.		2 100	—	55	1 155	—
Diverses							34	65
Total							2 518 230	65

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1923.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
V. Obligations diverses.					
3¾ % Cédules hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895	38 000	—	75	28 500	—
4¼ % Cédules hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897	116 000	—	75	87 000	—
4 % Hôtel National, Lucerne, de 1904	13 000	—	75	9 750	—
5 % Cédules hyp. sur la Brasserie Spiess S. A., Lucerne, de 1914	350 000	—	95	332 500	—
3¾ % Société d'éclairage électrique, Airolo, de 1904	4 000	—	80	3 200	—
5½ % » » » Faïdo, de 1890	4 750	—	100	4 750	—
4½ % Fabrique de machines Escher, Wyss & Cie, à Zurich, de 1909	15 000	—	95	14 250	—
4½ % Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901	22 000	—	75	16 500	—
4 % privilégiées du Lloyd Triestino, or, de 1895, fl. 30 000 à fr. 2.50 = fr. 75,000 à L. 1.25 = L. 93,750.— à fr. 25.— les 100 L	23 437	50	136	31 875	—
Cédules hyp. 4½ % sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries N et O	44 000	—	73	32 120	—
6 % Bons de rente compañía Hispano-Americana de Electricidad, Madrid, \$ arg. ^{m/n} 34 875 à 2.20	76 725	—	85	65 216	25
4½ % Electricité de Strasbourg, de 1901, frs. fr. 53,750 à fr. 30.— les 100 frs. fr.	16 125	—	78	12 577	50
Obligation à primes Ville de Fribourg de 1878	10	—	Fr. 15.—	15	—
Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi	2 900	—	pro memoria	1	—
Total				638 254	75
VI. Prêts hypothécaires.					
4 % 1 prêt (station de repos Grubisbalm)				33 500	—
4¼ % 47 prêts (coopératives immob. du personnel des chemins de fer)				12 353 322	05
4½ % 562 » dont 554 à des employés				11 028 135	05
4¾ % 896 » » 894 » » »				12 667 825	40
5 % 57 » » 46 » » »				2 690 079	20
5¼ % 141 »				10 726 259	—
5¾ % 1 »				101 000	—
Total				49 600 120	70
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer				172 780 483	05
II. Fonds d'Etats				1 283 994	10
III. Obligations de villes et de communes				1 094 235	—
IV. Obligations de banques				2 518 230	65
V. Obligations diverses				638 254	75
VI. Prêts hypothécaires				49 600 120	70
Total				227 915 318	25